

# صحيفة بيانات السلامة



2.01 : نسخة 28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

## القسم 1: تعريف المادة/المستحضر و الشركة/المشروع

### 1.1 مَعْرِفَةُ الْمُنْتَجِ

اسم المنتج : DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY  
كود المنتج : 000001200999

وسائل التعريف الأخرى

00475441

### 1.2 الاستخدامات الهامة المُحددة للمادة أو الخليط وأوجه الاستخدام التي لا يُنصح بها

تطبيقات مهنية، يستخدم عن طريق الرش.

كسوة.

المنتج ليس المقصود ، المسمى أو تعبئتها للاستخدام المستهلك.

استخدامات المنتج :  
استخدام المادة/المستحضر :  
استخدامات لا يُنصح بها :

### 1.3 بيانات موزة صحيفة بيانات السلامة

شركة سيجما السعودية للدهانات المحدودة

ص ب 7509

الدمام 31472

المملكة العربية السعودية

تلفون : 00966138473100

فاكس : 00966138471734

عنوان البريد الإلكتروني للشخص  
المسؤول عن صحيفة بيانات السلامة هذه

ndpic@sFDA.gov.sa

1.4 رقم هاتف الطوارئ

00966 138473100 extn 1001

## القسم 2: بيان الأخطار

### 2.1 تصنيف المادة أو الخليط

خليط

التصنيف وفقاً للتنظيم (الاتحاد الأوروبي) رقم 1272/2008 [CLP/GHS]

Flam. Liq. 2, H225

Eye Irrit. 2, H319

STOT SE 3, H336

Aquatic Chronic 2, H411

المنتج مصنّف على أنه خطر وفقاً للائحة (EC) 1272/2008 المعدلة.

انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار أنف الذكر كاملاً.

انظر القسم 11 لمزيد من المعلومات عن التأثيرات الصحية والأعراض.

### 2.2 عناصر الوسم

صور توضيحية للأخطار



خطر  
سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.  
يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.  
سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

|                                |                                |              |         |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                                |              |         |
| القسم 2: بيان الأخطار          |                                |              |         |

#### عبارة التحذير

|                                                                                  |                                                                                                                                                                                       |
|----------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| : الوقاية                                                                        | البس واقي العين أو الوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهب المكشوف، ومصادر الاشتعال الأخرى. ممنوع التدخين. تجنب انتشار المادة في البيئة. تجمع المواد المنسكبة. |
| : الاستجابة                                                                      | يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.                                                                                                                                  |
| : التخزين                                                                        | تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.                                                                                                |
| : التخلص من النفايات                                                             | P280, P210, P273, P391, P403 + P233, P501                                                                                                                                             |
| : مكونات خطرة                                                                    | propan-2-ol                                                                                                                                                                           |
| : عناصر التوسيم التكميلية                                                        | غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                     |
| : الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلانط وحاجيات معينة خطرة | غير قابل للتطبيق.                                                                                                                                                                     |

#### متطلبات التغليف الخاصة

|                                                       |                   |
|-------------------------------------------------------|-------------------|
| : يُراعى أن تُزوّد العبوات بأنظمة إغلاق مبنية للأطفال | غير قابل للتطبيق. |
| : تحذير لمسي من الخطر                                 | غير قابل للتطبيق. |

#### 2.3 الأخطار الأخرى

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

Product meets the criteria for PBT or vPvB according to Regulation (EC) No. 1907/2006, Annex XIII

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج.

#### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

##### : 3.2 خلانط

خليط

| النوع   | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة                                                    | التصنيف                                                                               | %          | المعرفات                                                                                                 | اسم المكون/المنتج    |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------|------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| [1] [2] | -                                                                                                            | Flam. Liq. 2, H225<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H336                           | ≥25 - ≤50  | :# REACH<br>01-2119457558-25<br>المفوضية الأوروبية:<br>200-661-7<br>CAS: 67-63-0<br>فهرست: 603-117-00-0  | propan-2-ol          |
| [1] [2] | -                                                                                                            | Flam. Liq. 3, H226<br>STOT SE 3, H336                                                 | ≥10 - ≤25  | :# REACH<br>01-2119457435-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>203-539-1<br>CAS: 107-98-2<br>فهرست: 603-064-00-3 | 1-methoxy-2-propanol |
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم<br>تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H312<br>Acute Tox. 4, H332<br>Skin Irrit. 2, H315 | ≥5.0 - <10 | :# REACH<br>01-2119488216-32<br>المفوضية الأوروبية:<br>215-535-7                                         | xylene               |

|                                |                                |              |         |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                                |              |         |

### القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

|                     |                                                                                                       |             |                                                                                                                                                                                                     |                                                                                                                                |         |
|---------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|---------|
| tetraethyl silicate | CAS: 1330-20-7                                                                                        | ≥5.0 - ≤9.5 | Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335<br>Asp. Tox. 1, H304<br>Aquatic Chronic 3, H412                                                                                                               | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر                                                                          | [1] [2] |
| ethylbenzene        | :# REACH 01-2119496195-28<br>المفوضية الأوروبية:<br>201-083-8<br>CAS: 78-10-4<br>فهرست: 014-005-00-0  | ≥1.0 - ≤4.8 | Flam. Liq. 3, H226<br>Acute Tox. 4, H332<br>Eye Irrit. 2, H319<br>STOT SE 3, H335                                                                                                                   | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر                                                                        | [1] [2] |
| zinc chloride       | :# REACH 01-2119489370-35<br>المفوضية الأوروبية:<br>202-849-4<br>CAS: 100-41-4<br>فهرست: 601-023-00-4 | <1.0        | H225, 2, Liq. Flam<br>H332, 4, Tox Acute<br>H373, 2, RE STOT<br>امتصاص الكيس (مخّي)<br>H304, 1, Tox. Asp<br>H412, 3, Chronic Aquatic                                                                | تقدير السمية الحادة [عن طريق الفم] = 350 مج / كجم<br>STOT SE 3, H335<br>≤ C : H335, 3<br>متوسط [حاد] = 10<br>متوسط [مزمن] = 10 | [1] [2] |
|                     | المفوضية الأوروبية:<br>231-592-0<br>CAS: 7646-85-7<br>فهرست: 030-003-00-2                             |             | Acute Tox. 4, H302<br>Skin Corr. 1B, H314<br>Eye Dam. 1, H318<br>STOT SE 3, H335<br>Aquatic Acute 1, H400<br>Aquatic Chronic 1, H410<br>انظر القسم 16 لمطالعة نص<br>بيانات الأخطار آف الذكر كاملاً. |                                                                                                                                |         |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمادة خطرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كإفريقية، وسامة، ومتراكمة بيولوجيا (PBT) أو كمادة شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافئاً أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التبليغ.

[1] المادة مُصنّفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي

[2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل

القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.

### القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

#### 4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

يراعى التحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وُجدت. راعى دفع ماء جار على العين فوراً، ولمدة لا تقل عن 10 دقيقة مع مراعاة بقاء العين مفتوحة. راعى طلب الرعاية الطبية على الفور.

يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يُراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.

أزل الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء والصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المذيبات أو المُرَقَّات.

يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا المُلصَق حال بلعها. يراعى تدفئة الشخص وإراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. في حالة وجود شك بأن الأدخنة لا تزال موجودة، يجب على فرد الإنقاذ ارتداء قناع مناسب أو جهاز تنفس مدمج. قد تنطوي عملية الإنعاش من الفم إلى الفم على خطورة ما للشخص الذي يقدم المساعدة عند قيامه بها.

#### 4.2 أهم الأعراض والتأثيرات، الحاد منها والمؤجل

##### آثار صحية حادة كامنة

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيجه.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

##### علامات/أعراض فرط التعرض

ملاحظة: علامات وأعراض فرط التعرض

|                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                           |         |
|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|--|-----------------------------------------------------------|---------|
| 28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  | 000001200999                                              | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                           |         |
| القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  |                                                           |         |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | : ملامسة العين                                            |         |
| الم أو تهيج<br>الدمعان<br>احمرار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                   |  |                                                           |         |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | : استنشاق                                                 |         |
| غثيان أو تقيؤ<br>صداع<br>نعاس/إعياء<br>دوخة/دوار<br>فقدان الوعي                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  |                                                           |         |
| الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |  | : ملامسة الجلد                                            |         |
| تهيج<br>الجفاف<br>التشقق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                           |         |
| ليست هناك بيانات معينة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                            |  | : الابتلاع                                                |         |
| 4.3 دواعي أية رعاية طبية فورية ومعالجة خاصة مطلوبة                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  |                                                           |         |
| عالج الأعراض. يُراعى الاستعانة فوراً باختصاصي علاج السموم لو ابتلعت أو إستنشقت كميات كبيرة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  | : ملاحظات للطبيب                                          |         |
| لا يوجد علاج محدد.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                 |  | : معالجات خاصة                                            |         |
| القسم 5: تدابير مكافحة النار                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |  |                                                           |         |
| 5.1 وسائل الإطفاء                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                  |  |                                                           |         |
| استخدم مادة كيميائية جافة، أو ثاني أكسيد الكربون، أو رذاذ الماء (الضباب)، أو الرغوة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | : وسائل الإطفاء المناسبة                                  |         |
| لا تستخدم المياه النفاثة.                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                          |  | : وسائل الإطفاء غير المناسبة                              |         |
| 5.2 الأخطار الخاصة الناجمة عن المادة أو الخليط                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  |                                                           |         |
| سائل وبخار لهوب بدرجة عالية. قد ينشأ حريق أو خطر الانفجار عند تصريفها إلى المجاري. في حالة الحريق أو عند التسخين، يزداد الضغط وقد تنفجر الحاوية، مع خطر حدوث انفجار لاحق. هذه المادة سامة للحياة المائية وتأثيراتها طويلة الأمد. يجب إحتواء ماء الإطفاء الملوثة بهذه المادة للحيلولة دون تسربها إلى المجاري المائية أو المصارف أو المجاري الصحية.                                                                                                                                                  |  | : الأخطار الناجمة عن المادة أو الخليط                     |         |
| قد تحتوي نواتج الإنحلال المواد الآتية:<br>أكاسيد الكربون<br>أكسيد/أكاسيد فلزية                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                     |  | : منتجات احتراق خطرة                                      |         |
| 5.3 نصائح لمكافحة الحريق                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |  |                                                           |         |
| يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر. استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق.                                                                                                                                                                                                                       |  | : إحتياطات خاصة لمكافحة الحريق                            |         |
| ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً(SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافحة الحريق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي 469 EN سوف تكفل مُستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيميائية.                                                                                                                                                                                                |  | : معدات الحماية الشخصية والاحتياطات اللازمة لعمال الإطفاء |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  |                                                           |         |
| 6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |  |                                                           |         |
| يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة لك بهم من الأفراد. يراعى تجنب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعاع. ممنوع استخدام أسهم الإشارة الومضية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطر. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. يُراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاص مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية المُلائمة. |  | : للأفراد من خارج فريق الطوارئ                            |         |
| إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".                                                                                                                                                                                                                                                                                      |  | : لمسعفي الطوارئ                                          |         |
| 16/4                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                               |  | الامارات العربية المتحدة                                  |         |
| Arabic (AR)                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |  |                                                           |         |

|                                      |                              |              |         |
|--------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                        | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY       |                              |              |         |
| القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض |                              |              |         |

تجنب تناثر المادة المنسكية وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجري الصرف. يُراعى : 6.2 الاحتياطات البيئية إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجري الصرف، المجاري المائية، التربة أو الهواء). مادة ملوثة للماء. قد تكون ضارة بالبيئة إذا انتشرت بكميات كبيرة. تجمع المواد المنسكية.

### 6.3 طرائق ومواد الاحتواء والتنظيف

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بإزالته بالتنشيف باستعمال الممسحة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنشيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يُراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقتراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجاري المائية، أو البدرومات، أو المناطق المحصورة. يُراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالاتي. يُراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكوليت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماصة الملوثة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.  
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الوقائية الشخصية الملائمة.  
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

### القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبعي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

#### 7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملائمة(انظر القسم 8). يحظر ابتلاعها. يُراعى تجنب ملامستها العين و الجلد و الثياب. تجنب استنشاق البخار أو الرذاذ. تجنب انتشار المادة في البيئة. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاً مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ممنوع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يُراعى الحفظ في الحاوية الاصلية أو في حاوية بديلة مُعتمدة مصنوعة من مادة متوافقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الاشتعال. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، وإضاءة، ومناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 ° (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة و مُعتمدة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بمفتاح. يُراعى التخلص من كافة مصادر الإشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكسدة. يراعى غلق الوعاء غلقاً تاماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لابد من إحكام غلق الأوعية التي قد فُتحت و تركها في وضع قائم و ذلك لتلافي حدوث تسريب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتوافقة قبل المناولة أو الاستخدام.

#### 7.3 الاستخدامات النهائية الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعيينها

|                                |                                |              |         |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                                |              |         |

## القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

### 8.1 بارامترات التحكم

#### حدود التعرض المهني

| اسم المُكوّن/المنتج  | قيّم حد التعرّض                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
|----------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| propan-2-ol          | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 (7/2016)</b><br/> TWA 8 ساعات: 492 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 984 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 400 جزء من المليون.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 500 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 983 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 1230 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 400 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4.</b><br/> TWA 8 ساعات: 200 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 400 جزء من المليون.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 (7/2016)</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 جزء من المليون. الشكل:<br/> aerosol the of fraction respirable as measured<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 75 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 238 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 356 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4.</b><br/> TWA 8 ساعات: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: الكسر القابل للتنفس.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>(7/2016)</b><br/> TWA 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/> TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 369 مج / م<sup>3</sup>.<br/> حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 553 مج / م<sup>3</sup>.<br/> متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/> <b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A4.</b><br/> TWA 8 ساعات: 50 جزء من المليون.<br/> TWA 8 ساعات: 184 مج / م<sup>3</sup>.<br/> STEL 15 دقيقة: 100 جزء من المليون.<br/> STEL 15 دقيقة: 369 مج / م<sup>3</sup>.</p> <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/> <b>values limit threshold quality air Occupational</b><br/> <b>A4 isomers]] p &amp; m ,o [xylene (7/2016</b></p> |
| كاولين               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| 1-methoxy-2-propanol |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| xylene               |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |

|                                                     |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
|-----------------------------------------------------|----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| <p>الرمز :</p>                                      | <p>28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة</p> <p>000001200999</p> <p>DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
| <p><b>القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية</b></p> |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| <p>tetraethyl silicate</p>                          | <p>STEL 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006) [كزيلين جميع الإيزوميرات]]<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 150 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 651 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) p-]</b><br/><b>A4 [p-xylene containing mixtures and xylene</b><br/>له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.<br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.<br/><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 85 مج / م<sup>3</sup>.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 85 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 10 جزء من المليون.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024)</b><br/>TWA 8 ساعات: 10 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 85 مج / م<sup>3</sup>.</p> |
| <p>ethylbenzene</p>                                 | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>A3<br/>STEL 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>STEL 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/>TWA 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 125 جزء من المليون.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 434 مج / م<sup>3</sup>.<br/>حد التعرض قصير المدى 15 دقيقة: 543 مج / م<sup>3</sup>.<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 100 جزء من المليون.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) A3.</b><br/>له تأثير سام على أعصاب السمع والاتزان.<br/>TWA 8 ساعات: 20 جزء من المليون.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                           |
| <p>zinc chloride</p>                                | <p><b>- OSHAD - Dhabi Abu</b><br/><b>values limit threshold quality air Occupational (7/2016)</b><br/>STEL 15 دقيقة: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.<br/>TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: fumes.<br/>قرار مجلس الوزراء رقم (12) لسنة 2006 بشأن نظام حماية الهواء من التلوث (الامارات العربية المتحدة, 5/2006)<br/>متوسط الوقت المرجح 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: أدخنة.<br/><b>TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2024) [Zinc chloride]</b><br/>TWA 8 ساعات: 1 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.<br/>STEL 15 دقيقة: 2 مج / م<sup>3</sup>. الشكل: دُخان.</p>                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                       |

: إجراءات المتابعة الموصى بها

تتبعي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعوامل كيميائية بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعوامل البيولوجية والكيميائية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيميائية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

|                                       |                              |              |         |
|---------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                         | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY        |                              |              |         |
| القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية |                              |              |         |

## 8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقولة بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

### تدابير الحماية الفردية

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد مناولة المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل. يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل تلوثها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكد من وجود محطات غسيل الأعين وأدشاش الأمان على مقربة من موقع العمل.

النظارات الواقية من ترشيش الكيماويات.

### حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المنفذة والمقاومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحتفظ بخواصها الواقية، أخذاً في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالطة، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُقدَّر زمن حماية القفازات تقديراً دقيقاً. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً لـ EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجيزة فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً لـ EN 374). لا بد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المنتقاة لمناولة هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المُستخدم.

عند المناولة المتكررة أو المُطوّلة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيتريل

موصى بها: مطاط البوتيل، كحول بولي فينيل (PVA)، Viton®

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تنطوي عليها، كما يجب أن يعتمد عليها أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشمل الملابس على أفرول وحذاء برقية وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤدَّى وما تنطوي عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد عليها أحد المُختصين قبل مناولة المُنتج.

حماية تنفسية

ننصح بفحص الانبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفائها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل الدُخان، أو المُرشّحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمُعدّات، كي يتسنى تقليل الانبعاثات إلى مستويات مقبولة.

## القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسيين ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

### 9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

#### المظهر

|                                    |                     |
|------------------------------------|---------------------|
| الحالة الفيزيائية                  | : سائل.             |
| اللون                              | : رمادي.            |
| الرائحة                            | : أروماتية. [طفيفة] |
| عتبة الرائحة                       | : غير متوفرة.       |
| نقطة الانصهار/نقطة التجمد          | : غير مُحدّدة.      |
| نقطة الغليان الأولية ونطاق الغليان | : >37.78°           |

غير مُحدّدة. ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الحدود العليا/الدنيا لقابلية الاشتعال أو الانفجار

كأس مغلق: 12°

نقطة الوميض

|                                         |                              |              |       |
|-----------------------------------------|------------------------------|--------------|-------|
| 28 أبريل 2025                           | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY          |                              |              |       |
| القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية |                              |              |       |

|         |     |     |                      |                            |
|---------|-----|-----|----------------------|----------------------------|
| الطريقة | ف   | °   | اسم المُكوّن         | درجة حرارة الاشتعال الذاتي |
|         | 518 | 270 | 1-methoxy-2-propanol |                            |

ثابتة في ظروف المُناولة والتخزين المُوصى بها (انظر القسم 7).  
غير قابل للتطبيق.

درجة حرارة الانحلال  
درجة تركيز الحامض  
اللزوجة

ديناميكية (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كيميائي (درجة حرارة الغرفة): غير متوفرة.  
كيميائي (40°):  $21 < s^2mm$   
60 - 100 s (ISO 6mm)

اللزوجة  
الذوبانية (نيات)

|                  |               |
|------------------|---------------|
| النتيجة          | وسائل الإعلام |
| غير قابل للذوبان | ماء بارد      |

غير قابل للتطبيق.  
معامل تفريق الأوكتانول/الماء

الضغط البخاري

| ضغط البخار عند 50 درجة مئوية |            | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية |         | اسم المُكوّن |
|------------------------------|------------|------------------------------|---------|--------------|
| الطريقة                      | كيلوباسكال | مم زئبق                      | الطريقة |              |
|                              |            |                              |         | propan-2-ol  |

الكثافة النسبية  
الخواص الانفجارية  
خواص مؤكسدة

1.04  
المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.

#### خصائص الجسيمات

حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

#### 9.2 المعلومات الأخرى

الخواص الانفجارية  
خواص مؤكسدة

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكّل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.  
لا المنتج لا يقدم خطراً مؤكسد.  
ليس هناك مزيد من المعلومات.

#### القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للتفاعل

10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

10.2 الثبات الكيميائي

المنتج ثابت.

10.3 إمكانية التفاعلات الخطرة

لن تحدث تفاعلات خطرة في ظروف التخزين والاستخدام العادية.

10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.  
تُراعى الاستعانة بالإجراءات الوقائية المُدرجة في القسمين 7 و 8.

10.5 المواد غير المتوافقة

لكي تتلافى حدوث تفاعلات قوية مُنتجة للحرارة، يُراعى إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة , قلويات قوية , أحماض قوية.

10.6 نواتج الانحلال الخطرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكاسيد الكربون أكسيد/أكاسيد فلزية

|                                |                              |              |         |
|--------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السمية     |                              |              |         |

#### 11.1 معلومات حول الآثار السمية

تم تقييم المخروط وفقاً للمنهج التقليدي للتوجيه EC/1272/2008 بشأن المستحضرات الخطرة، وصنفت مخاطره السمية بناءً على ذلك.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.  
قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### سمية حادة

| الجرعة / التعرض                     | النتيجة                                                                                                                                          | اسم المكون/المنتج    |
|-------------------------------------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|
| 5045 مج / كجم                       | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               | propan-2-ol          |
| 12800 مج / كجم                      | التأثيرات السمية: السلوكية - تغيير وقت النوم (بما في ذلك التغيير في تصحيح المنعكس) السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام)<br>أرنب - جلدي - LD50 |                      |
| 72600 مج / م <sup>3</sup> [4 ساعات] | التأثيرات السمية: السلوكية - النعاس (نشاط الاكتئاب العام) السلوكية - التهيج الجهاز الهضمي - الغثيان أو القيء<br>فأر - استنشاق - LC50 بخار        |                      |
| 13 جرام / كجم                       | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                                               | 1-methoxy-2-propanol |
| 5.2 جرام / كجم                      | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               |                      |
| 7000 جزء من المليون                 | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                        |                      |
| 6 [ساعات]                           |                                                                                                                                                  |                      |
| 4.3 جرام / كجم                      | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               | XYLENES              |
| 1.7 جرام / كجم                      | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                                               |                      |
| 6270 مج / كجم                       | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               | tetraethyl silicate  |
| 5.878 جرام / كجم                    | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                                               |                      |
| 10 إلى 16 مج / لتر                  | فأر - استنشاق - LC50 أغبرة و ضباب                                                                                                                |                      |
| 4 [ساعات]                           |                                                                                                                                                  |                      |
| 3.5 جرام / كجم                      | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               | ethylbenzene         |
| 17.8 جرام / كجم                     | أرنب - جلدي - LD50                                                                                                                               |                      |
| 17.8 مج / لتر [4 ساعات]             | فأر - استنشاق - LC50 بخار                                                                                                                        |                      |
| 0.35 جرام / كجم                     | فأر - بالفم - LD50                                                                                                                               | zinc chloride        |

#### تقديرات السمية الحادة

| قيمة ATE (تقدير السمية الحادة) | المسلك              |
|--------------------------------|---------------------|
| 30042.04 مج / كجم              | جلدي                |
| 96.34 مج / لتر                 | الاستنشاق (الأبخرة) |

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

الإستنتاجات/الملخص

#### التهيج/التآكل

| النتيجة                                                                                                   | اسم المكون/المنتج |
|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------|-------------------|
| أرنب - الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة<br>المقدار / التركيز المستخدم: 500 mg<br>مدة العلاج/التعرض: 24 ساعات | xylene            |

#### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### حساسية الجهاز التنفسي أو الجلد

#### الإستنتاجات/الملخص

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### التأثير على الجينات

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السرطنة

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

: الجلد

: الأعين

: الجهاز التنفسي

: الجلد

: الجهاز التنفسي

|                                |                              |              |         |
|--------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية  |                              |              |         |

#### السمية التناسلية

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| الأعضاء المستهدفة   | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------------------|--------------|---------|----------------------|
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | propan-2-ol          |
| تأثيرات مخدرة       | -            | الفئة 3 | 1-methoxy-2-propanol |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | xylene               |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | tetraethyl silicate  |
| تهيج الجهاز التنفسي | -            | الفئة 3 | zinc chloride        |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

قد يسبب النعاس أو الترنح.

#### السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| الأعضاء المستهدفة         | طريقة التعرض | الفئة   | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------------------------|--------------|---------|---------------------|
| ما بعد امتصاص الكيس المحي |              | الفئة 2 | ethylbenzene        |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

#### خطر الشفط في الجهاز التنفسي

| النتيجة                     | اسم المُكوّن/المنتج |
|-----------------------------|---------------------|
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | xylene              |
| خطر السمية بالشفط - الفئة 1 | ethylbenzene        |

: الإستنتاجات/الملخص (المنتج)

لم تُستوف معايير التصنيف، بناءً على البيانات المُتاحة.

غير متوفرة.

: معلومات عن سُبُل التعرض المرجحة

#### آثار صحية حادة كامنة

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يزيل دهون الجلد. قد تسبب جفاف الجلد وتهيج.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

#### أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

غثيان أو تقيؤ

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

ليست هناك بيانات معينة.

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

تهيج

الجفاف

التشقق

الأعراض الضائرة قد تشمل ما يلي:

آلم أو تهيج

الدمان

احمرار

#### التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

#### التعرض قصير المدى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

: التأثيرات الفورية المُحتملة

: التأثيرات المتأخرة المُحتملة

|                                |                              |              |         |
|--------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                              |              |         |
| القسم 11: المعلومات السُمومية  |                              |              |         |

#### التعرض طويل المدى

- لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

#### آثار صحية مزمنة كامنة

- الملامسة المطوّلة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجّه وتشققه و/أو التهابه.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.  
غير متوفرة.

التعرض المطوّل أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يكون غبار السنفرة والطحن ضارًا إذا تم استنشاقه. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُفضي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

#### 11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

##### 11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

#### 11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

|                                 |
|---------------------------------|
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |
|---------------------------------|

#### 12.1 السمية

| الجرعة / التعرض                 | الأنواع                                                                   | النتيجة               | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------------------------------|---------------------------------------------------------------------------|-----------------------|----------------------|
| 10.1 g/l [48 ساعات]             | براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia                                 | حاد - EC50 - ماء عذب  | propan-2-ol          |
| <4500 مج / لتر [96 ساعات]       | السّمك - السمك الذهبي                                                     | حاد - LC50 - ماء عذب  | 1-methoxy-2-propanol |
| 23300 مج / لتر [48 ساعات]       | براغيث الماء - براغيث الماء                                               | حاد - LC50            |                      |
| 1.8 مج / لتر [48 ساعات]         | براغيث الماء                                                              | حاد - EC50 - ماء عذب  | ethylbenzene         |
| 1 مج / لتر                      | براغيث الماء - dubia Ceriodaphnia                                         | مزمن - NOEC - ماء عذب |                      |
| 0.4 إلى 2.2 مج / لتر [96 ساعات] | السّمك                                                                    | حاد - LC50            | zinc chloride        |
| 58 ميكروجرام / لتر [21 أيام]    | براغيث الماء - flea Water - magna Daphnia (في طور التجنيح، الفقس، الفطم)  | مزمن - EC10 - ماء عذب |                      |
| 22 ميكروجرام / لتر [72 ساعات]   | الطحالب - algae Green - subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي | حاد - EC50 - ماء عذب  |                      |
| 10 ميكروجرام / لتر [72 ساعات]   | الطحالب - algae Green - subcapitata Raphidocelis<br>طور النمو اللوغاريتمي | مزمن - EC10 - ماء عذب |                      |
| 0.14 مج / لتر [48 ساعات]        | براغيث الماء - flea Water - galeata Daphnia                               | حاد - LC50 - ماء عذب  |                      |

#### الاستنتاجات/الملخص

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

|                                 |                              |              |         |
|---------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                   | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY  |                              |              |         |
| القسم 12: المعلومات الإيكولوجية |                              |              |         |

## 12.2 الثبات والتحلل

| اللقبحة | الجرعة | النتيجة               | اختبار | اسم المُكوّن/المنتج |
|---------|--------|-----------------------|--------|---------------------|
|         |        | 79% [10 أيام] - بسرعة | -      | ethylbenzene        |

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصف المائي | اسم المُكوّن/المنتج |
|----------------------------|---------------|--------------------|---------------------|
| بسرعة                      | -             | -                  | xylene              |
| بسرعة                      | -             | -                  | ethylbenzene        |

## 12.3 القدرة على التراكم الأحيائي

| إمكانية | BCF          | LogPow | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|--------------|--------|----------------------|
| مُنخفض  | -            | 0.05   | propan-2-ol          |
| مُنخفض  | -            | <1     | 1-methoxy-2-propanol |
| مُنخفض  | 7.4 إلى 18.5 | 3.12   | xylene               |
| مُنخفض  | -            | 3.18   | tetraethyl silicate  |
| مُنخفض  | 79.43        | 3.6    | ethylbenzene         |

## 12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

مُعامل تقاسم التربة/الماء

| Koc     | logKoc | اسم المُكوّن/المنتج  |
|---------|--------|----------------------|
| 3.4364  | 0.54   | propan-2-ol          |
| 10.447  | 1.02   | 1-methoxy-2-propanol |
| 52.828  | 1.72   | tetraethyl silicate  |
| 170.406 | 2.23   | ethylbenzene         |

## 12.5 نتائج مأخوذة من تقييم الـ PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

## 12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

لا يفي المنتج بالمعايير التي يجب اعتبارها ذات خصائص اضطراب الغدد الصماء وفقا للمعايير المنصوص عليها في اللائحة (EC) رقم 1907/2006 أو اللائحة (EC) رقم 1272/2008.

## 12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

## القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانيا هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المُبيّنة في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

## 13.1 طرق معالجة النفاية

### المنتج

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوما التخلص من هذا المنتج، و المحاليل و المنتجات الثانوية بما يتفق و متطلبات الحماية البيئية و تشريعات التخلص من النفايات و غيرها من متطلبات السلطة الإقليمية و المحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبغي ألا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

طرق التخلص السليم من النفاية :

|                                                          |                              |              |         |
|----------------------------------------------------------|------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                                            | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | الرمز : |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY                           |                              |              |         |
| القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصريف المواد والتخلص منها |                              |              |         |

نفاية خطرة :

#### قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية                                                        |
|-------------|----------------------------------------------------------------------|
| 08 01 11*   | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبيات عضوية و مواد خطرة أخرى |

#### التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبغي أن يُعاد تدوير نفاية التغليف. ينبغي عدم أخذ الترميد أو الطمر : طرق التخلص السليم من النفاية في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مُجدية.

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) |
|---------------|--------------------------------|
| الحاوية       | 15 01 06                       |

لا بد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاويته بطريقة آمنة. ينبغي الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض رواسب المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو قُصانها. قد يؤدي البخار المتصاعد من البقايا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المُستعملة ولا تلحمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد نُظفت تنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تآثر المادة المتسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجاري المائية والبالوعات ومجاري الصرف.

#### القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| ADR/RID                                     | IMDG              | IATA                                                               |
|---------------------------------------------|-------------------|--------------------------------------------------------------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263            | UN1263                                                             |
| 14.2 اسم الشحنة الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء              | PAINT                                                              |
| 14.3 فئة/فئات مخاطر النقل                   | 3                 | 3                                                                  |
| 14.4 مجموعة التعبئة                         | II                | II                                                                 |
| 14.5 الأخطار البيئية                        | نعم.              | Yes. The environmentally hazardous substance mark is not required. |
| مواد ملوثة للبحار                           | غير قابل للتطبيق. | (zinc chloride)<br>Not applicable.                                 |

#### معلومات إضافية

علامة المادة الخطرة بيئياً غير مطلوبة عند النقل في أحجام 5L أو 5kg. (D/E)  
ADR/RID :  
كود النفق :  
IMDG : The marine pollutant mark is not required when transported in sizes of ≤5 L or ≤5 kg.  
IATA : قد تظهر علامة المادة الخطرة بيئياً إذا كانت مطلوبة بموجب لوائح النقل الأخرى.

النقل داخل منشآت المُستخدم: يُراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملة نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

14.6 : احتياطات خاصة للمستخدم  
14.7 : النقل سائناً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)  
غير قابل للتطبيق.

|                                |                                |              |         |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                                |              |         |
| القسم 15: المعلومات التنظيمية  |                                |              |         |

#### 15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط

تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 1907/2006 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها REACH)

الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يُدرج أي من المكونات.

مواد مُقلقة للغاية

لم يُدرج أي من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخطوط وحاجيات مُعينة خطرة

Explosive precursors :

غير قابل للتطبيق.

Ozone depleting substances (EU 2024/590)

لم ترد بالقائمة.

: 15.2 تقييم مأمونية الكيماويات

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

#### القسم 16: المعلومات الأخرى

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

: الاختصارات

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

ال DNEL = مستوى عدم التأثير المُشتق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوسيم والتعبئة

ال PNEC = تركيز عدم التأثير المُتوقع

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

ضار عند الابتلاع.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب حروقاً جلدية شديدة وتلفاً للعين.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو الترنح.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

سمي جداً للحياة المائية.

سمي جداً للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمي للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

سمية حادة - الفئة 4

الخطورة البيئية المائية (الحادة) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 1

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 2

الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3

خطر السمية بالشفط - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1

تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2

سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 1

: نص بيانات الأخطار المُختصرة كاملاً

H225

H226

H302

H304

H312

H314

H315

H318

H319

H332

H335

H336

H373

H400

H410

H411

H412

: نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)] النظام المتوائم عالمياً (GHS)

Acute Tox. 4

Aquatic Acute 1

Aquatic Chronic 1

Aquatic Chronic 2

Aquatic Chronic 3

Asp. Tox. 1

Eye Dam. 1

Eye Irrit. 2

Flam. Liq. 2

Flam. Liq. 3

Skin Corr. 1B

Arabic (AR)

الإمارات العربية المتحدة

16/15

|                                |                                |              |         |
|--------------------------------|--------------------------------|--------------|---------|
| 28 أبريل 2025                  | : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 000001200999 | : الرمز |
| DIMETCOTE 9 POWDER LIQUID GRAY |                                |              |         |
| القسم 16: المعلومات الأخرى     |                                |              |         |

Skin Irrit. 2  
STOT RE 2  
STOT SE 3

تآكل/تهيج الجلد - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2  
السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3

#### السيرة

28 أبريل 2025 : تاريخ الإصدار/ تاريخ المراجعة  
14 مارس 2025 : تاريخ الإصدار السابق  
EHS : من إعداد  
2.01 : نسخة

#### إخلاء مسؤولية

وتستند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقنية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي نقوم بتوريدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.